

# ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

## FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ ስምንተኛ ዓመት ቁጥር ፶፪  
አዲስ አበባ መስከረም ፲ ቀን ፪ሺ፲፭

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

28<sup>th</sup> Year No 52  
ADDIS ABABA 20<sup>th</sup> September, 2022

### ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፪፻፸፯/፪ሺ፲፬

የብሔራዊ መረጃና ደህንነት አገልግሎት እንደገና  
ለማቋቋም የወጣውን አዋጅን ለማሻሻል የወጣ አዋጅ  
ገጽ..... ፲፬ሺ፭፻፴፪

### Content

Proclamation No. 1276/2022

A Proclamation to Provide For the Amendment  
of the National Intelligence and Security Service  
Re-establishment Proclamation.....Page 14532

### አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፪፻፸፯/፪ሺ፲፬

የብሔራዊ መረጃና ደህንነት አገልግሎት እንደገና  
ለማቋቋም የወጣውን አዋጅን ለማሻሻል የወጣ አዋጅ

### PROCLAMATION No. 1276/2022

A PROCLAMATION TO PROVIDE FOR  
THE AMENDMENT OF THE NATIONAL  
INTELLIGENCE AND SECURITY  
SERVICE RE-ESTABLISHMENT  
PROCLAMATION

የብሔራዊ መረጃና ደህንነት አገልግሎት  
ተልዕኮውን በብቃት ለመወጣት እንዲያስችለው  
ተጨማሪ ሥልጣንና ተግባር እንዲኖረው በማስፈለጉ  
የብሔራዊ መረጃና ደህንነት አገልግሎት እንደገና  
ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፳፻፬/፪ሺ፭ ማሻሻል አስፈላጊ  
ሆኖ በመገኘቱ፤

WHEREAS, it has become necessary to  
amend the National Intelligence and Security  
Service Re-establishment Proclamation No.  
804/2013 to enable the Service to have  
additional powers and functions to carry out  
its mission efficiently;

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
ሕገመንግሥት አንቀጽ ፶፭ (፩) መሠረት የሚከተለው  
ታውጇል ።

NOW, THEREFORE, in accordance  
with Article 55 (1) of the Constitution of  
the Federal Democratic Republic of  
Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

### ፩. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ “የብሔራዊ መረጃና ደህንነት አገልግሎት  
እንደገና ማቋቋሚያ አዋጅን ለማሻሻል የወጣ አዋጅ  
ቁጥር ፩ሺ፪፻፸፯/፪ሺ፲፬” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

### 1. Short Title

This Proclamation may be cited as the “the  
National Intelligence and Security Service  
Re-establishment Proclamation Amendment  
Proclamation No. 1276/2022.”

**፪. ማሻሻያ**

የብሔራዊ መረጃና ደህንነት አገልግሎት እንደገና  
\ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፳፻፱/፪ሺ፭ እንደሚከተለው  
ተሻሻሏል፡-

፩/ ከአዋጁ አንቀጽ ፪ ንዑስ አንቀጽ (፬) ቀጥሎ  
የሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ (፭) ተጨምሮ  
ነባሪቹ ንዑስ አንቀጾች (፮)፣ (፯)፣ እና (፰)  
እንደቅደም ተከተላቸው ንዑስ አንቀጽ (፯)፣(፯)  
እና (፰) ሆነው ተሸጋሽገዋል፤

“(፭) “የሥነ ልቦና ጦርነት” ማለት በዜጎች  
አስተሳሰብና ባሕሪ እንዲሁም ሀገራዊ  
የጋራ እሴቶች ላይ አሉታዊ ተጽእኖ  
በማድረግ ብሔራዊ ደህንነትና ጥቅምን  
ለመጉዳት ታቅዶ የሚፈፀም ጦርነት ነው።”

፪/ ከአዋጁ አንቀጽ ፯ ንዑስ አንቀጽ (፯) ቀጥሎ  
የሚከተሉት አዲስ ንዑስ አንቀጾች  
፯፣፳፣፱፣፲፣፲፩፣፲፪ ተጨምረው ነባሩ ንዑስ  
አንቀጽ (፯) ንዑስ አንቀጽ (፲፫) ሆኖ  
ተሸጋሽጓል፤

“(፯) በሀገር ላይ የሚቃጠው የሥነ ልቦና  
ጦርነቶችን የመመከት ሂደት በበላይነት  
የመምራት፣ የማስተባበር፤”

“(፰) የኢሚግሬሽንና ዜግነት አገልግሎት፤  
የስደተኞችና ተመላሾች አገልግሎትን  
የመምራት፣የማስተባበር፤

“(፱) የብሔራዊ ደኅንነት ስጋቶችንና አደጋዎች  
ምላሽ አሰጣጥ ሥርዓትን በኃላፊነት  
የመምራት፣የሚመለከታቸውን አካላትን  
የማስተባበር፤”

“(፲) ከሥራው ጋር በተያያዘ ብሔራዊ የመረጃ  
ማጠናቀሪያና ማከማቻ ቋት  
የማቋቋም፣የማስተዳደር፤”

**2. Amendment**

The National Intelligence and Security  
Service Re-establishment Proclamation No.  
804/2013 is hereby amended as follows:

1/ The following new Sub-Article (5) is  
added after Sub-Article (4) of Article 2 of  
the Proclamation; and the existing sub-  
articles (5),(6) and (7) are re-numbered as  
Sub- Articles (6),(7) and (8) respectively.

"5" Psychological warfare" means a deliberate  
Warfare aimed at jeopardizing a national  
security and interests through influencing  
negatively; citizens' attitudes and  
behavior, as well as national values.'

2/ Sub-Articles 7,8,9,10,11,12 are added after  
Sub-Article (6) of Article 7 of the  
Proclamation and the existing Sub-Article  
7 is re-numbered as Sub-Article (13);

“(7) Lead and coordinate the fight against  
psychological warfare targeted to the  
country;”

“(8) Lead and coordinate Immigration and  
Nationality Service; and Refugee and  
Returnees Service;”

“(9) Lead the provision of response to the  
national security threats and  
disasters; and coordinate the  
concerned bodies;”

“(10) Establish and administer National  
Data Compilation and Repository  
in connection with its work;”

<p>“(፲፩) ሥልጣንና ተግባሩን ለመወጣት የሚያስችሉትን ድርጅቶች የማቋቋም፤ የመቆጣጠር፤”</p> <p>“(፲፪) በብሔራዊ የደህንነት አጀንዳዎችና ስጋቶች ዙሪያ ግንዛቤ የመፍጠር፤”</p> <p>፫/ ከአዋጁ አንቀጽ ፰ ንዑስ አንቀጽ (፮) ቀጥሎ የሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ (፮) ተጨምሮ ነባሩ ንዑስ አንቀጽ (፮) ንዑስ አንቀጽ (፰) ሆኖ ተሽጋሽጓል፤</p> <p>“(፮) ከሚመለከታቸው የመንግሥት አካላት ጋር በመቀናጀት የመረጃና የደህንነት ትንተና ውጤቶች የፍሰትና የሥርዓት ሥርዓት የማደራጀት፤በበላይነት የመምራት”</p> <p>፬/ የአዋጁ አንቀጽ ፲፩ ንዑስ አንቀጽ (፩)፤(፪)፤(፫)፤(፬) እና (፭) ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ (፩) እና (፪) ተተክቷል፤</p> <p>“(፩) በጠቅላይ ሚኒስትሩ የሚሾሙ ዳይሬክተር ጀነራል እና ምክትል ዳይሬክተር ጀነራሎች፤እና</p> <p>(፪) አስፈላጊ የሆኑ ሠራተኞች ይኖሩታል።”</p> <p>፭/ ከአዋጁ አንቀጽ ፲፪ ንዑስ አንቀጽ (፪) ፊደል ተራ (ለ) ቀጥሎ የሚከተለው አዲስ ፊደል ተራ (ሐ) ተጨምሮ ነባሮቹ ፊደል ተራ (ሐ)፤ (መ)፤(ሠ)፤(ረ) እና (ሰ) እንደቅደም ተከተላቸው ፊደል ተራ (መ)፤(ሠ)፤(ረ)፤(ሰ) እና (ሸ) ሆነው ተሽጋሽገዋል፤</p> <p>“(ሐ) የአገልግሎቱን የሠራተኞች የደመወዝ ስኬልና የጥቅማ ጥቅም ክፍያ ሥርዓት አጥንቶ ለመንግሥት ያቀርባል፤ሲፈቀድ ተግባራዊ ያደርጋል፤”</p> <p>፮/ ከአዋጁ አንቀጽ ፲፫ ንዑስ አንቀጽ (፪) ፊደል ተራ (ለ) ቀጥሎ የሚከተለው አዲስ ፊደል ተራ (ሐ) ተጨምሮ ነባሩ ፊደል ተራ (ሐ) ንዑስ አንቀጽ (መ) ሆኖ ተሽጋሽጓል፤</p>	<p>“(11) establish and control organizations that enable to carry out its power and duties;”</p> <p>“(12) create awareness on national security agendas and concerns;”</p> <p>3/ The following new Sub-Article (7) is added after sub-article (6) of Article 8 of the Proclamation; and existing Sub-Article (7) is re-numbered as Sub-Article(8);</p> <p>“(7) organize and lead the flow and dissemination system of intelligence and security analysis in collaboration with relevant government bodies;”</p> <p>4/ Sub-articles (1),(2),(3),(4) and (5) of Article 11 of the Proclamation are deleted and replaced by the following new Sub-Articles (1) and (2);</p> <p>“(1) A Director General and Deputy Director Generals appointed by the Prime Minister; and</p> <p>(2) The necessary staffs. ”</p> <p>5/ The following new paragraph (c) is added after paragraph (b) Sub Article (2) of Article 12 of the Proclamation; and the existing paragraphs (c),(d),(e),(f) and (g) are re-numbered as paragraphs (d),(e),(f),(g) and (h) respectively.</p> <p>“(c) study and submit the Service's employee salary scale and benefits payment system to the government; and implement same upon approval;”</p> <p>6/ The following new paragraph (c) is added after paragraph (b) Sub Article (2) of Article 13 of the Proclamation and the existing paragraph (c) is re-numbered as paragraph (d);</p>
--	--

“ሐ) ከሚሰጣቸው አገልግሎቶች የሚገኝ ገቢ ፡”

፯/ ከአዋጁ አንቀጽ ፲፭ ንዑስ አንቀጽ (፩) ቀጥሎ አዲስ ንዑስ አንቀጽ (፪) ተጨምሮ ነባሮቹ ንዑስ አንቀጽ (፪) እና (፫) እንደቅደም ተከተላቸው ንዑስ አንቀጽ (፫) እና (፬) ሆነው ተሸጋሽጓል፤

“፪) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ ከመረጃና ደህንነት ጋር ቀጥተኛ ግንኙነት ያላቸውንና ለደህንነት ስጋት ምንጭ ይሆናሉ ብሎ አገልግሎቱ ያመነባቸውን ዕቃዎችና አገልግሎቶችን ከአንድ አቅራቢ በቀጥታ ወይም ውስን አቅራቢዎችን በማወዳደር ግዢ ሊፈጽም ይችላል።”

፰/ ከአዋጁ አንቀጽ ፲፮ ቀጥሎ የሚከተለው አዲስ አንቀጽ ፲፮ ተጨምሮ ነባሮቹ አንቀጽ ከ፲፮ እስከ ፴ እንደቅደም ተከተላቸው ከአንቀጽ ፲፰ አስከ ፴፩ ሆነው ተሸጋሽጓል፤

#### “፲፮. ስለሠራተኞች አስተዳደር

የአገልግሎቱ ሠራተኞች አስተዳደር የሲቪል ሰርቪስ ሕግ መርሆዎችን ተከትሎ የሚኒስትሮች ምክር ቤት በሚያወጣው ልዩ ደንብ ይመራል። ”

፱/ ከአዋጁ አንቀጽ ፲፰ ንዑስ አንቀጽ (፭) ቀጥሎ አዲስ ንዑስ አንቀጽ (፮) ተጨምሮ ነባሩ ንዑስ አንቀጽ (፮) ንዑስ አንቀጽ (፮) ሆኖ ተሸጋሽጓል፤

“፮) ማንኛውም የአገልግሎቱ ሠራተኛ የማንኛውም ፖለቲካ ፓርቲ ወይም የፖለቲካ ድርጅት አባል መሆን ወይም በቅስቀሳ ላይ መሳተፍ ወይም መሰል ድርጊቶችን መፈፀም አይችልም።”

“(c) income from the service provided.”

7/ The following new Sub-Article (2) is added after Sub-Article (1) of Article 15 of the Proclamation and the existing Sub-Article (2) and (3) are re-numbered as sub-articles (3) and (4) respectively;

“(2) Without prejudice to the provisions of Sub-Article (1) of this Article, the Service may procure goods and services, when it believes that it may be a source of security threat and directly related to intelligence and security, from single supplier or through restricted tendering ”

8/ The following new Article 17 is added after Article 16 of the Proclamation and the existing Articles 17 to 30 are re-numbered as Article 18 to 31 respectively;

#### “17. Administration of Employees

“The administration of the employee of the Service shall be governed by Special Regulation issued by the Council of Ministers in accordance with the principles of the Civil Service Law”

9/ The following new Sub-Article (6) is added after Sub-Article (5) of Article 18 of the Proclamation and the existing sub-article (6) is re-numbered as Sub-Article (7);

“(6) Any employee of the Service shall not be a member of any political party or political organization, or engage in agitation campaign or any other similar activities”

፲/ የአዋጁ አንቀጽ ፳፩ ንዑስ አንቀጽ (፪)  
ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ (፪)  
ፊደል ተራ (ሀ)፣(ለ) እና (ሐ) ተተክቷል፤

“(፪) የአገልግሎቱ ሠራተኛ ያልሆነ ማንኛውም ሰው፡-

(ሀ) በአገልግሎቱ ወይም በኃላፊው ወይም በሠራተኛው ስም በቃል ወይም በድርጊት ለማታለልና ለማስመሰል የሞከረ ወይም በማታለልና በማስመሰል የማንኛውንም ዜጋ ወይም ተቋም ሰላማዊ እንቅስቃሴ ወይም ዕለታዊ ተግባር ያወከ፤ አግባብ ባላቸው የወንጀል ሕግ ድንጋጌዎች መሠረት ይቀጣል፤

(ለ) በሥራው አጋጣሚ ወይም በሥራ ሥምራቱ ያወቃቸውንና ያገኛቸውን ብሔራዊ ደኅንነትና ጥቅምን ሊጎዳ የሚችል ምስጢራዊ መረጃ ፣ ሰነድ ወይም ሪከርድ የተደረገ መረጃ ወይም ምንጭ ያለ ዳይሬክተር ጀነራል ፈቃድ የገለፀ እንደሆነ ከአምስት ዓመት በማይበልጥ ፅኑ እስራት ይቀጣል፡፡ ሆኖም ግን የወንጀል ድርጊቱ በወንጀል ሕግ እና በሌላ አግባብነት ባላቸው ሕጎች ከዚህ በላይ የሚያስቀጣ ሆኖ ከተገኘ ተፈፃሚነት ይኖረዋል፡፡ ወይም

10/ Sub-Article (2) of Article 21 of the Proclamation is deleted and replaced by the following new Sub-Article (2) paragraphs (a), (b) and (c);

“(2) Whosoever, without being an employee of the Service:

(a) cheats or pretends or attempts to cheat or pretend in words or action in the name of the Service, an official or employee of the Service or obstructs the peaceful movement or daily activity of a citizen or an institution shall be punishable in accordance with the relevant provisions of the Criminal Code;

(b) disclose information that could harm national security and interests, secret document , material or recorded Information or its source known and obtained in the course of performance of duty or deployment of operation without permission of Director General of the Service is punishable with rigorous imprisonment not exceeding five years; However the offence is more punishable by criminal law and other relevant laws, it will be applicable; or

(ሐ) ማንኛውም የመንግሥት አስፈፃሚ አካል ከአገልግሎቱ የተሰጠውን መረጃ ሆነ ብሎ ወይም በቸልተኝነት ሙሉ በሙሉ ወይም በከፊል ሥራ ላይ ባለመዋሉ በዜጎች ወይም በሀገሪቱ ብሔራዊ ደኅንነትና ጥቅም ላይ ጉዳት የደረሰ እንደሆነ አግባብ ባለው ሕግ ተጠያቂ ይሆናል፡፡"

#### **፫. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ**

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ መስከረም ፲ ቀን ፪ሺ፲፭ ዓ.ም

**ሣህለ ወርቅ ዘውዴ**

**የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
ፕሬዚዳንት**

(C) Any executive body intentionally or negligently fails to use fully or partially the information provided by the Service and cause harm to the citizen's or national security interest shall be liable in accordance with the appropriate law."

#### **3. Effective Date**

This Proclamation shall enter into force upon the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, on this 20<sup>th</sup> day of

**September, 2022**

**SAHLEWORK ZEWDIE  
PRESIDENT OF THE FEDERAL  
DEMOCRATIC REPUBLIC OF  
ETHIOPIA**